

6. 6 7 i | 5 3 5 4 3 2 | 1 0 0. | 0. <sup>p</sup> 2. | 3 0 5 0 | 3 0 0. ||  
喜 悦 心 胸 更 欢 欣, 春 天 来 临。

<sup>b</sup>3. 3 2 1 | 1 5 5 5 | 5 0 0. | 0. <sup>p</sup> 7. | 1 0 7 0 | 1 0 0. ||  
逝, 喜 悦 心 胸 欢 欣, 春 天 来 临。

1. 1 0 1 | 3 1 3 2 1 7 | 1 0 0. | 0. <sup>p</sup> 4. | 3 0 2 0 | 3 0 0. ||  
逝, 喜 悦 心 胸 欢 欣, 春 天 来 临。

<sup>#</sup>4. 4 4 | 5. 5 5 | 1 0 0. | 0. <sup>p</sup> 5. | 1 0 5 0 | 1 0 0. ||  
喜 悦 心 胸 欢 欣, 春 天 来 临。

## 念 故 乡

(捷)德沃夏克 曲  
佚名 译词  
冯琬珍 配歌

1 = <sup>b</sup>E  $\frac{4}{4}$

——根据交响乐《自新大陆》改编

<sup>p</sup>

|     |               |               |               |
|-----|---------------|---------------|---------------|
| 女 高 | 3. 5 5 3. 2 1 | 2. 3 5. 3 2 - | 3. 5 5 3. 2 1 |
|     | 念 故 乡, 念 故 乡, | 故 乡 真 可 爱。    | 天 甚 清, 风 甚 凉, |
| 女 低 | 1. 3 3 1. 5 5 | 7. 7 7. 7 7 - | 1. 3 3 1. 1 1 |
| 男 高 | 5. i i 5. 4 3 | 4. 3 2. 3 4 - | 5. i i 5. 5 5 |
|     | 念 故 乡, 念 故 乡, | 故 乡 真 可 爱。    | 天 甚 清, 风 甚 凉, |
| 男 低 | 1. 1 1 1. 1 1 | 5. 5 5. 5 5 - | 1. 1 1 3. 3 3 |

<sup>mp</sup>

|               |              |             |              |
|---------------|--------------|-------------|--------------|
| 2. 3 2. 1 1 - | 6. i i 7 5 6 | 6 i 7 5 6 - | 6. i i 7 5 6 |
| 乡 愁 阵 阵 来。    | 故 乡 人 今 如 何? | 常 念 念 不 忘。  | 在 他 乡 一 孤 客, |
| 1. 1 7. 5 5 - | 0 0 0 0      | 0 0 0 0     | 1. 1 1 1 1 1 |
| 6. 6 4. 4 3 - | 4. 6 6 5 3 4 | 4 6 5 3 4 - | 4. 6 6 5 3 4 |
| 乡 愁 阵 阵 来。    | 故 乡 人 今 如 何? | 常 念 念 不 忘。  | 在 他 乡 一 孤 客, |
| 4. 4 5. 5 1 - | 0 0 0 0      | 0 0 0 0     | 4. 6 6 5 3 4 |

<sup>cresc.</sup> <sup>pp</sup> <sup>cresc.</sup>

|             |                |              |               |
|-------------|----------------|--------------|---------------|
| 6 i 7 5 6 - | 3. 5 5 3. 2 1  | 2. 3 5 3 2 - | 3. 5 5 1. 2 3 |
| 寂 寞 又 凄 凉。  | 我 愿 意 回 故 乡,   | 重 温 旧 生 活,   | 众 亲 友 聚 一 堂   |
| 4 6 5 3 4 - | 1. 3 3 1. 5 5  | 7. 7 7 7 7 - | 1. 3 3 3. 3 3 |
| 6 i 7 5 6 - | 5. i i 5. 4 3  | 4. 3 2 3 4 - | 5. 5 5 6. 7 i |
| 寂 寞 又 凄 凉。  | 我 愿 意 回 故 乡    | 重 温 旧 生 活,   | 众 亲 友 聚 一 堂   |
| 4 6 5 3 4 - | 1. 1 1 1 5 3 1 | 5. 5 5 5 5 - | 1. 1 7 6. 6 5 |

*f* 2. 1 2 6 1 - | (2. 1 2 6 1 -) | *p* 2. 1 2 6 | 1 - - 0 |  
 同 享 从 前 乐, 同 享 从 前 乐。  
 4. 4 4 4 3 - | 0 0 0 0 | 6. 6 6 4 | 5 - - 0 |  
 2. 1 2 6 1 - | 0 0 0 0 | 4. 4 4 2 | 3 - - 0 |  
 6. 6 6 6 5 - | 0 0 0 0 | 同 享 从 前 乐。  
 同 享 从 前 乐,  
 4. 4 4 4 1 - | 0 0 0 0 | { 1. 1 1 1 | 1 - - 0 |  
 4. 4 4 4 | 1 - - 0 |

*p* 0 0 0 0 | *f* i - #i - | *ff* 3 - - - | 3 0 0 0 |  
 0 0 0 0 | i - #i - | i - 6 7 | i - - - | i 0 0 0 |  
 故 乡, 思 念 故 乡!  
*p* 1 - #1 - | 5 - 6 - | 6 - 6 6 | 5 - - - | 5 0 0 0 |  
 1 - #1 - | 3 - 3 - | 4 0 4 4 | 3 - - - | 3 0 0 0 |  
 故 乡, 故 乡, 思 念 故 乡!  
 i - #i - | i - 6 - | i - 2 2 | 3 - - - | 3 0 0 0 |  
 i - #i - | i - 6 - | i - 6 7 | i - - - | i 0 0 0 |  
 故 乡, 故 乡, 思 念 故 乡!  
 0 0 0 0 | 0 0 0 0 | 6 - 6 4 | 5 - - - | 5 0 0 0 |  
 0 0 0 0 | 0 0 0 0 | 4 - 2 2 | 1 - - - | 1 0 0 0 |

(3. 5 5 4 2 3 | *mf* i 3 2 7 i - | 3. 5 5 4 2 3)  
 0 0 0 0 | 0 0 0 0 | *cresc.* i 3 2 7 i 6 7 5 | i 3 2 7 i 6 7 5 |  
 0 0 0 0 | *p* 6 1 7 5 6 - | 我多渴望回到故乡 和我亲人欢聚一堂,  
 寂寞又凄凉, 0 0 0 0 | 3 - 3 - |  
 6 i 7 5 6 - | 0 0 0 0 | *p* 6 i 7 5 6 4 5 3 | 0 0 0 0 | Hum Hum  
 他乡一孤客, 0 0 0 0 | 0 0 0 0 | 0 0 0 0 | 6 i 7 5 6 4 5 3 |  
 0 0 0 0 | 0 0 0 0 | 0 0 0 0 | 和我亲人欢聚一堂。

$\frac{2}{4}$  i 6 7 5 |  $\frac{4}{4}$  i - -  $\flat 7 \flat 6$  | 3. 5 5 3. 2 1 | 2. 3 5. 3 2 5.  
 欢聚在一 堂。 念故乡, 念故乡, 故乡真可爱。  
 $\frac{2}{4}$  3 3 3 3 |  $\frac{4}{4}$  3 4 #4 - | 5. 3 3 1. 1 5 | 7. 7 7. 7 7 4 3 2  
 $\frac{2}{4}$  6 4 5 3 |  $\frac{4}{4}$  6  $\flat 6$  - - | 5. i i 5. 4 3 | 4. 3 2. 3 4 6 7  
 欢聚在一 堂。 念故乡, 念故乡, 故乡真可爱。  
 $\frac{2}{4}$  6 4 5 3 |  $\frac{4}{4}$  1 - - - | 1 5 1 3 | 5. 5 5. 5 5 6 5 4  
 念故乡, 念故乡,

*mf*

|        |         |               |             |        |                 |
|--------|---------|---------------|-------------|--------|-----------------|
| 3. 5 5 | 3. 2 1  | 2 3 2. 1 1 -  | 6. 1 1      | 7 5 6  | 6 1 7 5 6 -     |
| 天 甚清,  | 风 甚凉,   | 乡 愁 阵 阵来。     | 故 乡啊        | 今 如 何? | 常 念 念 不 忘。      |
| 1. 3 3 | 1. 1 1  | 1 1 7. 5 5 -  | 1 -         | 1 -    | 1 - 1 -         |
|        |         |               | Hum         |        |                 |
| 5. 1 1 | #5. 5 5 | 6 6 4. 4 3 -  | 0           | 0      | 0 0 4 6 5 3 4 - |
| 天 甚清,  | 风 甚凉,   | 乡 愁 阵 阵来。     |             |        | 常 念 念 不 忘。      |
| 1. 1 1 | 3. 3 3  | 4. 4 5. 5 1 - | 4. 6 6      | 5. 3 4 | 4 6 5 3 4 -     |
|        |         |               | 故 乡啊 今 如 何? |        |                 |

|        |       |             |         |       |          |
|--------|-------|-------------|---------|-------|----------|
|        |       |             | (6. 1 1 | 7 5 0 | 6 - - -) |
| 6. 1 1 | 7 5 6 | 6 1 7 5 6 - | 0       | 0     | 0 0 0 0  |
| 多 渴 望  | 和 亲 人 | 欢 聚 在 一 堂!  |         |       |          |
| 1. 1 1 | 1 1 1 | 4 6 5 2 3 - | 0       | 0     | 0 0 0 0  |
| 6. 1 1 | 7 5 6 | 6 1 7 5 6 - | 0       | 0     | 0 0 0 0  |
| 多 渴 望  | 和 亲 人 | 欢 聚 在 一 堂!  |         |       |          |
| 4. 6 6 | 5 3 4 | 4 6 5 2 3 - | 0       | 0     | 0 0 0 0  |

*pp*

|        |        |                              |                      |                    |                           |
|--------|--------|------------------------------|----------------------|--------------------|---------------------------|
| 3. 5 5 | 3. 2 1 | 2. 3 5. 3 2 #2               | <i>cresc.</i> 3. 5 5 | { 1. 2 3<br>1. 1 1 | 2. 1 2 7 1 -              |
| 念 故 乡, | 念 故 乡, | 故 乡 真 可 爱。                   | 多 渴 望                | 和 亲 人              | 欢 聚 在 一 堂!                |
| 1. 3 3 | 1. 5 3 | 5. 1 2. 1 7 6 <sup>b</sup> 6 | 5. 3 2               | { 6. 6 5<br>3. 2 3 | <sup>b</sup> 6. 6 6 4 3 - |
|        |        |                              |                      |                    | 4. 4 4 2 1 -              |
| 0      | 0      | 0 0                          | 0                    | 1. 5 5             | 3. 4 5                    |
|        |        |                              |                      | 多 渴 望              | 和 亲 人                     |
| 0      | 0      | 0 0                          | 0                    | 1. 1 7             | 6. 6 5                    |
|        |        |                              |                      | { 1. 1 1 1 1 -     | 欢 聚 在 一 堂!                |
|        |        |                              |                      | 4. 4 4 4 1 -       |                           |

|     |                   |              |                     |             |
|-----|-------------------|--------------|---------------------|-------------|
| 女高独 | 2̣. 1̣ 2̣ 6̣ 1̣ - | 0 0 0 0      | 3̣. 5̣ 5̣ 3̣. 2̣ 1̣ | 念 故乡, 念 故乡, |
| 女中独 | 0 0 0 0           | 0 0 0 0      | 1̣. 3̣ 3̣ 0 0       | 念 故乡,       |
| 男高独 | 0 0 0 0           | 0 0 0 0      | 0 0 1̣. 5̣ 3̣       | 念 故乡,       |
| 女 高 | 0 0 0 0           | 2̣. 1̣ 2̣ 6̣ | 1̣ - - 0            | 堂。          |
| 女 低 | 0 0 0 0           | 6̣. 6̣ 6̣ 4̣ | 5̣ - - 0            |             |
| 男 高 | 0 0 0 0           | 4̣. 4̣ 4̣ 2̣ | 3̣ - - 0            |             |
| 男 低 | 0 0 0 0           | 1̣. 1̣ 1̣ 1̣ | 1̣ - - 0            |             |
|     | 0 0 0 0           | 4̣. 4̣ 4̣ 4̣ | 1̣ - - 0            |             |

|             |                     |           |               |             |               |            |
|-------------|---------------------|-----------|---------------|-------------|---------------|------------|
| <i>dim.</i> | 3̣. 5̣ 5̣ 3̣. 2̣ 1̣ | <i>pp</i> | 3̣. 5̣ 5̣ - 0 | <i>rit.</i> | 3̣. 5̣ 5̣ - 0 | <i>ppp</i> |
|             | 念 故乡, 念 故乡,         |           | 念 故乡,         |             | 念 故乡。         |            |
|             | 1̣. 3̣ 3̣ 0 0       |           | 1̣. 3̣ 3̣ - 0 |             | 1̣ - - 0      |            |
|             | 念 故乡,               |           | 念 故乡,         |             | 乡。            |            |
|             | 0 0 1̣. 5̣ 3̣       |           | 3̣ - - -      |             | 3̣ - - 0      |            |
|             | 念 故乡。               |           |               |             |               |            |
|             | 1̣ - 5̣ -           |           | 5̣ - - 0      |             | 3̣ - - 0      |            |
| 故           |                     |           |               |             | 乡。            |            |
|             | 3̣ - - -            |           | 3̣ - - 0      |             | 1̣ - - 0      |            |
|             | 1̣ - - -            |           | 1̣ - - 0      |             | 1̣ - - 0      |            |
|             | 5̣ - - -            |           | 5̣ - - -      |             | 5̣ - - 0      |            |
|             | 3̣ - - -            |           | 3̣ - - -      |             | 3̣ - - 0      |            |
| 故           |                     |           |               |             | 乡。            |            |
|             | 5̣ - - -            |           | 5̣ - - -      |             | 5̣ - - 0      |            |
|             | 1̣ - - -            |           | 1̣ - - -      |             | 1̣ - - 0      |            |